

IRISH TRANSPORTATION RECORD of MARGARET McCARTHY (AKA HONORA REGAN)  
per PHOEBE 1845 – CRF 1844-Mc38-Film 55  
Larceny – Stealing Clothes – Sentenced to 7 Years Transportation

---

*Stamped* CHIEF SECRETARY'S OFFICE DUBLIN 44 AUG 21

Cork 21<sup>st</sup> August 1844

Sir,

I have the honor to receive your letter accompanying a Memorial to His Excellency The Lord Lieutenant on behalf of **Margaret MacCarthy** a Prisoner in the City of Cork Gaol under sentence of Transportation and beg leave to state for the information of His Excellency that the Prisoner appeared to have been cast destitute upon the City without any means of support, committed theft in a lodging house and seem[e]d reckless. An offer is now made, as alleged by her Mother to send her to a Brother in America = if it be practicable to do so, rather than as a Convict, it would be an act of humanity and grace of His Excellency to commute the sentence.

I take the liberty of keeping back my report for a short time until I can communicate with the Mother of Pris<sup>r</sup> & some of the gentlemen who signed the memorial to give some pledge or plan for the removal of the Pris<sup>r</sup> to America and some account of the Brother's circumstances. When I receive their proposition, I shall have the honor to submit the whole Case to His Excellency.

I have the honor to be  
Sir,  
your most obedient  
humble servant  
Robert Bennett  
Recorder of Cork

Edward Lucas Esq<sup>r</sup>  
Under Secretary of State  
Dublin Castle [*above 3 lines foot of page 1 of 2*]  
W Connor [*crosswise and overstruck*]

-----  
*Stamped* CHIEF SECRETARY'S OFFICE DUBLIN 44 [faded]

Cork 5 Sept 1844

Sir,

I took the liberty of withholding my report upon the case of **Margaret McCarthy** a Prisoner in the City of Cork's Gaol until I could obtain some satisfactory account of the disposal of the Pris<sup>r</sup> to be laid before His Excellency The Lord Lieutenant. Such I expected from the memorial of the Mother but I regret to find that none is suggested better than the detention of the Pris<sup>r</sup> until an opportunity be offered of sending her (next year) to her Brother in America, and his circumstances being doubtful.

How far His Excellency may be graciously pleased to remit the sentence of the Pris<sup>r</sup> upon such a chance I beg leave to submit, together with the enclosed letters.

I have the honor to be  
Sir  
your most obedient  
humble serv<sup>t</sup>

Robert Bennett  
Recorder of Cork

Edward Lucas Esq<sup>r</sup>  
Under Secrety of State  
Dublin Castle [3 lines crosswise foot of page 1 of 2]  
Law must take its course  
Sept 7<sup>th</sup> 1844 - Heytesbury W Connor  
Ass Baris<sup>r</sup> 10<sup>th</sup> AWC  
Gaoler do AWC [4 lines crosswise and overstruck]

-----  
Stamped CHIEF SECRETARY'S OFFICE DUBLIN 44 AUG 10

To His Excellency Lord Heytesbury  
Lieutenant General and General Governor of Ireland

The Memorial of **Mary Regan** of Castlemartyr County of Cork

Most Submissively Sheweth

That Memorialist is Mother to **Margaret McCarthy**, a  
Convict in the City of Cork Gaol. She being tried and convicted before the Recorder for  
stealing clothes on the Fifth Sittings and Sentenced to transportation for Seven Years.

That Your Excellency's Memorialist has 5 young children of whom the unfortunate  
Convict is the Second Eldest. She had to send her when young to earn her bread as a  
Servant. She being then only 21 years of age. She was brought up by honest parents  
which will be seen by Your Excellency by the signatures attached to Memorialists's petition,  
of the Clergymen and Gentlemen of her immediate neighbourhood who knows the  
distressed state and case of Memorialist to be literally correct, and that she deeply feels the  
depraved and miserable condition to which her unfortunate child has reduced herself and  
wretched parents.

That your Excellency's Memorialist being tried the Town of Castlemartyr and though  
miserably poor would be aided and assisted by the neighbouring Gentlemen in the sending  
of her convict Daughter to America where a brother of hers is at present.

Memorialist, therefore humbly craves that your Excellency will be graciously pleased  
to take her melancholy case into your merciful consideration and make such order  
respecting her unfortunate child that would enable her to send her to America to her Brother,  
in any form such as to Your Excellency's gracious clemency may seem meet.

And Petitioner, as in Duty bound will ever pray

August 7<sup>th</sup> 1844

I know Petitioner and believe her case, as above represented, to be the fact

[Rev] Wm Boles [?Cl<sup>t</sup>]

John Boles

James P Rose Cp<sup>t</sup> A.P. 66<sup>th</sup> Rg<sup>t</sup>

William Rogers A.B.T.C. [Assistant Bishop]

M. Harragan PP

W Connor [crosswise]

-----  
Mc 38 1844

Margaret McCarthy  
7<sup>th</sup> Sept<sup>r</sup> AWC  
-----